

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 21. julija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzgericht – Außenstelle Linz – Avstrija) – Dilly's Wellnesshotel GmbH/Finanzamt Linz

(Zadeva C-493/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Državne pomoči — Shema pomoči v obliki znižanja okoljskih davkov — Uredba (ES) št. 800/2008 — Vrste pomoči, ki jih je mogoče šteti za združljive z notranjim trgov in izvzete iz obveznosti priglasitve — Zavezujoča narava pogojev za izvzetje — Člen 3(1) — Izrecno sklicevanje na to uredbo v shemi pomoči)

(2016/C 343/03)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzgericht – Außenstelle Linz

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Dilly's Wellnesshotel GmbH

Druga stranka v postopku s pritožbo: Finanzamt Linz

Izrek

Člen 3(1) Uredbe Komisije (ES) št. 800/2008 z dne 6. avgusta 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgov z uporabo členov [107 PDEU in 108 PDEU] (Uredba o splošnih skupinskih izjemah) je treba razlagati tako, da to, da v shemi pomoči, kot je ta v postopku v glavni stvari, ni izrecnega sklicevanja na to uredbo z navedbo njenega naslova in sklica na objavo v Uradnem listu Evropske unije, nasprotuje opredelitvi te sheme za shemo, ki izpolnjuje pogoje iz člena 25(1) te uredbe za izvzetje iz obveznosti priglasitve, določene v členu 108(3) PDEU.

⁽¹⁾ UL C 46, 9.2.2015.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 19. julija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Ustavnega sodišča Republike Slovenije – Slovenija) – Tadej Kotnik in drugi/Državni zbor Republike Slovenije

(Zadeva C-526/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Veljavnost in razlaga sporočila Komisije o bančništvu — Razlaga direktiv 2001/24/ES in 2012/30/EU — Državne pomoči bankam v okviru finančne krize — Porazdelitev bremena — Izbris lastniškega kapitala delničarjev, hibridnega kapitala in podrejenih dolžniških instrumentov — Načelo varstva legitimnih pričakovanj — Pravica do zasebne lastnine — Varstvo interesov družbenikov in tretjih oseb — Reorganizacija in prenehanje kreditnih institucij)

(2016/C 343/04)

Jezik postopka: slovenščina

Predložitevno sodišče

Ustavno sodišče Republike Slovenije

Stranke v postopku v glavni stvari

Predlagatelji: Tadej Kotnik, Marko Studen, Anton Glavan, Jože Sedonja, Primož Kozmus, Savaprojekt d.d., Fondazione cassa di risparmio di Imola, Andrej Pipuš, Dušanka Pipuš, Marija Pipuš, Tomaž Štrukelj, Luka Jukič, Angel Jaromil, Franc Marušič, Mladen Mladenić, Matjaž Matičič, Stajka Skrbinšek, Janez Forte, Zdenko Fritz, Sergej Garantini, Marijana Gošte, Marta Leskovar, Marija Šumi, Državni svet Republike Slovenije, Varuh človekovih pravic Republike Slovenije, Igor Karlovšek, Marija Karlovšek, Janez Gosar

Nasprotni udeleženec: Državni zbor Republike Slovenije

ob udeležbi: Vlade Republike Slovenije, Banke Slovenije, Okrožnega sodišča v Ljubljani

Izrek

1. *Sporočilo Komisije o uporabi pravil o državni pomoči za podpirne ukrepe v korist bank v okviru finančne krize od 1. avgusta 2013 dalje (v nadaljnjem besedilu: sporočilo o bančništvu) je treba razlagati tako, da za države članice nima zavezujočega učinka.*
2. *Člene od 107 PDEU do 109 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo točkam od 40 do 46 sporočila o bančništvu v delu, v katerem navedene točke za odobritev državne pomoči določajo pogoj porazdelitve bremena med delničarji in imetniki podrejenih instrumentov.*
3. *Načelo varstva legitimnih pričakovanj in pravico do zasebne lastnine je treba razlagati tako, da ne nasprotujeta točkam od 40 do 46 sporočila o bančništvu v delu, v katerem navedene točke za odobritev državne pomoči določajo pogoj porazdelitve bremena med delničarji in imetniki podrejenih instrumentov.*
4. *Člene 29, 34, 35 in od 40 do 42 Direktive 2012/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v pomenu drugega odstavka člena 54 Pogodbe o delovanju Evropske unije, glede ustanavljanja delniških družb ter ohranjanja in spreminjanja njihovega kapitala, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo točkam od 40 do 46 sporočila o bančništvu v delu, v katerem navedene točke za odobritev državne pomoči določajo pogoj porazdelitve bremena med delničarji in imetniki podrejenih instrumentov.*
5. *Sporočilo o bančništvu je treba razlagati tako, da ukrepi pretvorbe ali odpisa hibridnega kapitala in podrejenih dolžniških instrumentov, kakor so določeni v točki 44 tega sporočila, ne smejo presežati tega, kar je nujno za odpravo kapitalskega primanjkljaja zadevne banke.*
6. *Člen 2, sedma alinea, Direktive 2001/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. aprila 2001 o reorganizaciji in prenehanju kreditnih institucij je treba razlagati tako, da ukrepi porazdelitve bremena, kot so določeni v točkah od 40 do 46 sporočila o bančništvu, spadajo pod pojem „reorganizacijski ukrepi“ v smislu prvonavedene določbe.*

⁽¹⁾ UL C 81, 9.3.2015.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 21. julija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa – Latvija) – SIA „VM Remonts“ (nekdanja SIA „DIV un KO“), SIA „Ausma grupa“/Konkurences padome in Konkurences padome/SIA „Pärtikas kompānija“

(Zadeva C-542/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Konkurenca — Člen 101(1) PDEU — Povsem notranji položaj — Uporaba podobnih nacionalnih predpisov — Pristojnost Sodišča — Usklajeno ravnanje — Odgovornost podjetja zaradi ravnanj izvajalca storitev — Pogoji

(2016/C 343/05)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitveno sodišče

Augstākā tiesa